

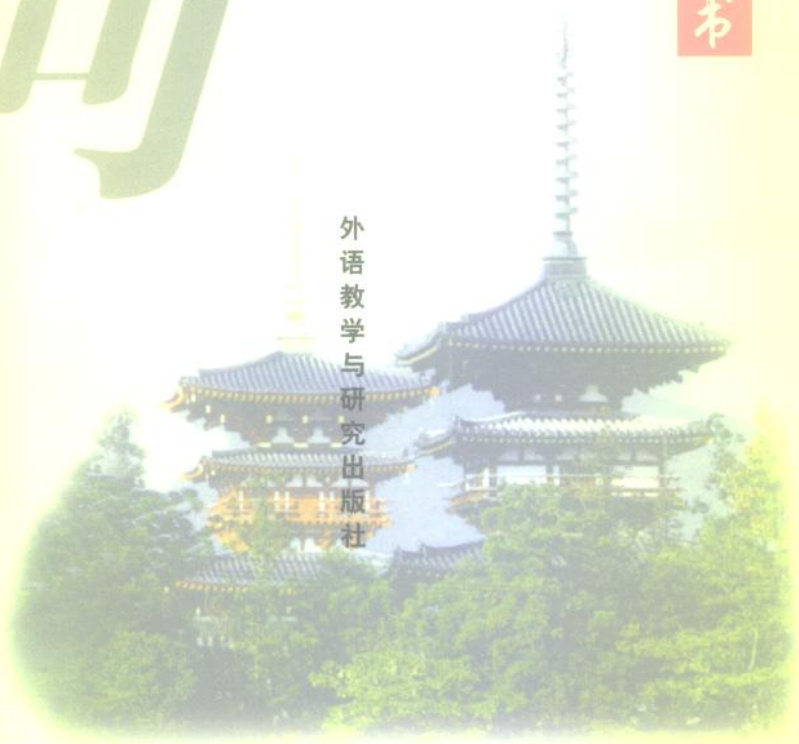
学  
日  
语  
必  
读  
丛  
书

主编 陶振孝 徐一平

# 副词

徐一平 著

外语教学与研究出版社



# 副词

11361

X91

402250

学日语必读丛书

# 副 词

徐一平 著



外语教学与研究出版社

(京)新登字 155 号

图书在版编目(CIP)数据

副词/徐一平著. -北京:外语教学与研究出版社,1996  
(学日语必读丛书)  
ISBN 7-5600-1076-8

I.副… II.徐… III.日语-副词 IV.H364.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 06525 号

学日语必读丛书

副词

徐一平 著

\* \* \*

外语教学与研究出版社出版发行

(北京西三环北路 19 号)

国防大学第一印刷厂印刷

新华书店总店北京发行所经销

开本 850×1168 1/32 7 印张 165 千字

1997 年 6 月第 1 版 1997 年 6 月第 1 次印刷

印数: 1—10000 册

\* \* \*

ISBN 7-5600-1076-8

H·581

定价: 7.90 元

## 《学日语必读丛书》总序

改革开放的春风吹遍神州大地。

改革就是变。变是永恒的。在新的经济体制下，改革一切不合理的东西势在必行。开放就是敞开国门，迎接客人；走出国门，向外国学习。我们要向外国学习科学，学习文化，学习一切好的、有用的东西。而在学习这些之前，则必须先学外语。于是，与学科学、学文化相呼应，学外语的热潮蓬勃兴起。学日语正是这种热潮中的一股热流。

毋庸讳言，自建国以来，日语教学有逊于英语以及其他主要外语的教学。由于出版印刷等条件的限制，有关日语学习的参考书种类奇缺，数量有限。日汉词典和日语语法书虽偶见于市，但是与为数众多的英语参考书相比，则少得可怜。特别是语法书，往往是厚厚的一大本，虽也能解决学习者的一般性的问题，但是再深入一点的问题就令读者棘手了。由于上述问题的存在，再加上学日语热的冲击，我们便产生了为日语学习者做点有益工作的念头，于是，鼓动几个热中于日语教学的同仁齐心协力推出《学日语必读丛书》。

本丛书是把涉及日语语法诸方面的内容化整为零，按照词的种类和学习日语的需要分门别类地编写的，读者可视自己的情况各取所需。本丛书分为名词、动词、形容词、副词、助词、助动词、接续词、复合辞、敬语、日语表现、应用文、日译中教室、音声指导、惯用句等14卷，每卷按照讲解、练习、答案、参考文献

的板块来设计，力求讲解简明扼要，通俗易懂；例句丰富，练习多样，使读者一目了然。本丛书虽然是针对大学二年级以上的学习水平编写的，但对自学者也一定大有帮助和裨益。

我们大胆地推出这套《学日语必读丛书》，旨在进一步推动中华大地上的学习日语的热潮，为今后中日交流做贡献。我们这套丛书是一种新的尝试，肯定还存在着不足和不能令人满意的地方，我们希望日语界前辈不吝指教，日语界同仁大力支持。我们更欢迎读者给予批评指正。

**陶振孝·徐一平**



<b>第一章 副词总论</b> .....	(1)
一、副词的性质 .....	(1)
二、副词的分类 .....	(5)
三、副词的词形和数量 .....	(8)
四、副词的构成 .....	(12)
五、副词与其他词类 .....	(15)
<b>第二章 状态副词</b> .....	(18)
一、状态副词的性质和特点 .....	(18)
二、状态副词的呼应和制约 .....	(20)
三、表示人的状态的副词 .....	(24)
四、表示人体动作的状态副词 .....	(34)
五、表示事物状态的状态副词 .....	(48)
<b>第三章 拟声词、拟态词</b> .....	(72)
一、拟声词、拟态词的性质和分类 .....	(72)
二、拟声词、拟态词的数量和使用频率 .....	(74)
三、拟声词、拟态词的词形、发音与语意 .....	(76)
四、模拟人类、动物声音的拟声词 .....	(78)
五、模拟自然界音响的拟声词 .....	(83)
六、模拟有生物神态、动作的拟态词 .....	(89)
七、模拟无生物状态或自然界状态的拟态词 .....	(100)
八、模拟人的性格或心理状态的拟态词 .....	(114)
<b>第四章 表示时间、频度的副词</b> .....	(128)
一、一组表示频度的近义副词 .....	(128)
二、表示习惯、频度的副词 .....	(135)
三、表示一定时间长度的副词 .....	(137)
四、表示时间短暂的副词(1) .....	(138)

五、表示时间短暂的副词(2) .....	(139)
六、表示过去时间的副词 .....	(141)
七、表示某事物发生前后的副词 .....	(142)
八、其他表示时间的副词 .....	(143)
<b>第五章 程度副词</b> .....	(148)
一、程度副词的性质和特点 .....	(148)
二、程度副词的若干问题 .....	(149)
三、表示强调程度的副词 .....	(154)
四、表示缓和程度的副词 .....	(158)
五、表示程度有所发展的副词 .....	(159)
六、表示有所选择的副词 .....	(160)
七、使用コ・ソ・ア・ド表示程度的副词 .....	(161)
八、表示数量多的副词 .....	(163)
九、表示数量少的副词 .....	(167)
十、表示限定数量的副词 .....	(168)
十一、表示不明确限定数量的副词 .....	(169)
<b>第六章 陈述副词</b> .....	(174)
一、陈述副词的性质和特点 .....	(174)
二、与否定和否定推量相呼应的副词 .....	(177)
三、与疑问或反语相呼应的副词 .....	(184)
四、与假定相呼应的副词 .....	(185)
五、与比喻相呼应的副词 .....	(186)
六、与请求・愿望相呼应的副词 .....	(188)
七、与断定和加强语气相呼应的副词 .....	(189)
八、与推量相呼应的副词 .....	(191)
<b>主要参考文献</b> .....	(198)
<b>练习答案</b> .....	(199)
<b>本书注释副词索引</b> .....	(205)

# 第一章 副词总论

## 一、副词的性质

副词，日语叫做“副詞（ふくし）”。虽然在汉语和日语中都称“副詞”，但因为汉语和日语语法结构不同，其“副詞”的内含也不尽相同。

比如首先参照非语言专业性词典，即一般词典的注释，将二者作一个比较，就会发现它们的异同。

汉语的“副词”一般可注释为“修饰或限制动词和形容词，表示范围、程度等，而不能修饰或限制名词的词。”（《现代汉语词典》）

日语的“副詞”一般可注释为“独立词，没有活用形，在不作主语・谓语的词中，主要用于修饰用言的词。（自立語で活用がなく、主語・述語になることのない語のうち、主として連用修飾語として用いられるもの）”（《大辞林》）

汉语是“孤立语”，基本上没有独立词和附属词的问题。而日语是“粘着语”，在词的分类上，首先要分为独立词和附属词这样两大类。同时，日语中的一部分词，如动词、形容词、形容动词和部分助动词有词尾变化，即活用形，而其他一些词，如名词、副词、连体词、接续词和感叹词等等没有活用形。所以，在对日语副词下定义时，要首先说明它在独立词和附属词这两大类中属于独立词；另外要说明的是，在有无活用形这一点上，它是不具备活用形的词。

然而，从它们的修饰对象上来看，汉语和日语副词又有很多相似的地方。如汉语的副词主要是用来修饰动词和形容词，而日语的副词主要是用来修饰用言。在这里，用言也主要指的是动词和形容词（包括形容动词）。但是，细分析起来，它们又有些不同。



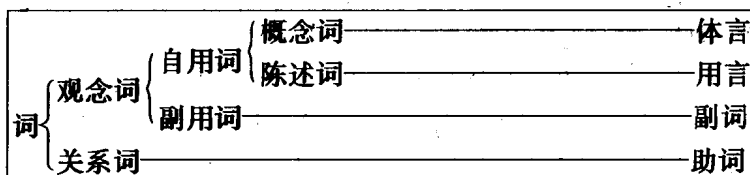
比如，根据胡裕树的《现代汉语》一书，汉语的副词可以分为：

- ①表示程度的副词，如“很”（たいへん）。
- ②表示现状的副词，如“亲自”（みずから）。
- ③表示时间·频率的副词，如“立刻”（すぐ）。
- ④表示范围的副词，如“都”（みんな）。
- ⑤表示否定的副词，如“不”（……ない）。
- ⑥表示语气的副词，如“难道”（まさか）。

按以上的分类，我们将相应或相近的词放到日语中看时，其中①即表示程度的副词，基本上相当于日语的程度副词；其中的②、③、④即表示现状、时间·频率和范围的副词，基本上相当于日语的状态副词；其中的⑥即表示语气的副词，基本上相当于日语的陈述副词（关于日语副词的分类，将在本章第二节详述）。而其中的⑤即表示否定的副词，在日语的语言结构中，不是由副词来构成的，而是由助动词“ない”或“ず”接在用言相应的活用形后而形成的。

从以上的分析可以看出，汉语和日语中的副词，既有相同的地方，又有不同的地方。了解了这些异同点，对我们学习和掌握日语副词的性质和特点是很好处的。

日本的语言学家很早就开始注意到日语中的副词。据考证，“副词”一词最早见于1814年（日本江户时代文化11年）由羽栗洋斋编纂的《六格（前编）》。到了江户末期和明治初期，副词这一概念已经得到广范的应用。尔后形成的各语法体系，都包含了副词这一范畴。比如，山田孝雄语法体系的品词分类：



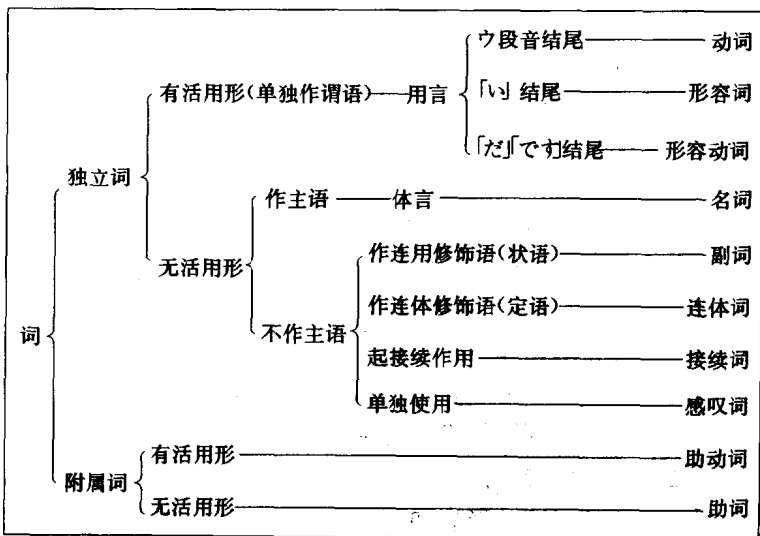
（表1. 山田孝雄的品词分类）

又如，时枝诚记语法体系的品词分类：

单 词	词	无词形变化——————	体言、代名词、副词、连体词
		有词形变化——————	用言（动词、形容词）
	辞	（助动词、助词、感叹词、接续词、陈述副词）	

（表 2. 时枝诚记的品词分类）

再如，学校教育语法体系的品词分类：



（表 3. 学校教育语法的品词分类）

当然，由于各语法体系的出发点、着眼点各有不同，其副词概念所包括的具体范围（即哪些词属于副词，哪些词不属于副词）也就不完全一样。这也说明了副词这一范畴的复杂性。

如果给日语副词下一个笼统的定义的话，“副词是词的一种。它是没有词形变化的独立词，它不能作主语，原则上讲也不单独作谓语，基本上是单独地对用言以及相当于用言的词句起修饰、限定、强调作用的一种词。从形态上看，它既不具备用言那样的活用形，当然也就不能后续助动词或接续助词，也不具备体言那种后续格助词的变格。也就是说，副词不具备任何广义的语法意义

上的形态变化。”

以上这个定义，基本上概括了日语副词的性质，但仍有几点需要说明。

首先，说副词原则上不单独作谓语，基本上是起连用修饰语（状语）作用的，是因为有一部分副词有一些特殊的用法。比如：

(1) 一部分副词（基本上是程度副词）可以直接修饰表示时间·距离·方位·数量的名词。

○ずっと昔/很久以前。

○やや手前/稍稍靠前一点儿。

○もっと北/更加靠北。

○たった一人/仅仅一人。

(2) 一部分副词加助词“の”以后可以修饰名词。

○まさかの時/万一的时候。

○あいにくの雨/一场扫兴的雨。

(3) 一部分副词加“だ”或“です”可以作谓语。

○規制するのがやっとだ/勉强可以限制住。

(4) 一部分副词可加终助词用在句尾。

○まだか/还没来呀。

另外，之所以要从形态和用法上对副词（尤其是作为品词分类的副词）下定义，是因为单从功能上下定义是不够的。如果只说副词是“单独地对用言以及相当于用言的词句起修饰、限定、强调作用的词”，那么一些表示时间的名词（如：きょう/今天、こんご/今后）、词组（如：いままで/以往）或者是数量词（如：本を2冊買った/买了两本书）也都将成为副词。但是，由于这些词，它们在句子中可以有主语的法，所以它们在词的分类中一般不被包括在副词之列。尽管从功能上说，它们与副词一样，起连用修饰语（状语）的作用，一般则被视为名词或数量词的副词用法。再如用言（动词、形容词、形容动词等）的连用形，也都具备连用修饰语（状语）的作用，即在语法功能上与副词等同，但它们也

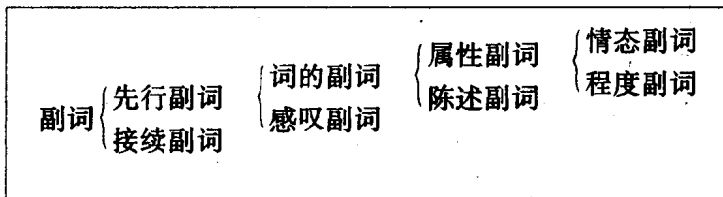
只能看作是用言的一种活用形或用言的副词用法，而不能将其包括在品词分类的副词的范围之内。所以，

- 今行きなさい/现在就去。
- すぐ行きなさい/马上就去。
- 早く行きなさい/快点儿去。
- 急いで行きなさい/赶紧去。

这几个例句中的“今”“すぐ”“早く”“急いで”等，虽然从语法功能上来说，它们都是对“行きなさい”起到了副词性的修饰作用，但是从品词分类上看，它们分别应该是“名词、副词、形容词的连用形和词组（动词+接续助词）”。

## 二、副词的分类

日语的副词包括哪些词，整个副词又可以分成哪几类，这也是一个比较复杂的问题。如前所述，日语的副词没有活用形，没有变格，在句中不作主语和谓语，起的是次要的第二位的作用，而且语法功能也比较固定（主要是连用修饰）。从这几点上来看，它又与连体词（语法功能主要固定为连体修饰）、接续词（语法功能主要固定为接续）和感叹词（语法功能主要固定为单独使用表示感叹）有相似之处。事实上，有些语法学家就曾将它们统括在一起，统称副词。如上一节介绍的山田孝雄，他在将他的副词再进行分类时是这样分的。



（表 4. 山田孝雄的副词分类）

而其中的“接续副词”和“感叹副词”在后来的语法研究和

语法教学中，分别被划归为“接续词”和“感叹词”两种不同的品词。现在通称的副词，一般就是指山田孝雄所说的“词的副词”中所包括的“情态副词（也称状态副词）”、“程度副词”和“陈述副词”这三种。

### (1) 状态副词

状态副词本身表示一种状态的概念，主要对某一动作的状态进行修饰。如，

① ガラガラ/嘎啦嘎啦、そよそよと/（微风）轻拂貌

② かわるがわる/轮流、わざと/故意地

③ かつて/曾经、すべて/全部

④ こう/这样、どう/怎样

这其中的①又称为“拟声词（即象声词）、拟态词”；③是表示时间·数量的副词，也被称为“时数副词”；④是一种指示词，也被称为“指示副词”。

### (2) 程度副词

程度副词本身表示一种程度的概念，主要对某种性质·状态的程度进行修饰。如，

① かなり勉強する/相当努力地学习。

② すこしゆっくり話さない/稍微慢点儿说。

③ だいたい三十人が出席した/出席了大约 30 人。

其中除①是修饰动词以外，②修饰的是状态副词，③修饰的是数量词。另外在上一节也提到，程度副词还可以直接修饰表示时间·距离·方位等的名词，这是程度副词的一大特点。

### (3) 陈述副词

陈述副词本身表示说话者的某种心情或语气，与后续的表达心情或语气的谓语形式相呼应。如，

① 与推量相呼应

○ 帰りはおそろく夜になるだろう/回来也许得晚上了。

② 与否定相呼应

○決して悪いとは思わない/我根本不觉得不好。

㉔与疑问相呼应

○なぜそんなことになったのか/为什么会成为这个样子啊?

㉕与请求相呼应

○どうかわたしにも聞かせてください/请让我也听听吧。

㉖与假定相呼应

○もし雨が降れば、延期になります/如果下雨，就将延期。

㉗与比喻相呼应

○まるで空から落ちてくる花びらのようだ/宛如从天上飘落下来的花瓣儿。

㉘与否定推量相呼应

○よもや忘れるようなことはあるまい/不至于会忘了吧。

㉙与断定或加强语气相呼应

○必ず実行してみせる/我一定做给你看看。

对以上这三种副词（状态副词、程度副词、陈述副词），除了前面提到的对其中部分副词另有名称外，特别是对状态副词整体是否应该属于副词一直是有争议的。早先，桥本进吉将状态副词视为形容动词的连用形副词法。尔后，又提出仍应为副词，并且把形容词的连用形（即“ク形”，如“強い——強く”）也都视为状态副词。而最早提出状态副词（情态副词）的山田孝雄本人，在他的《日本文法学概论》一书中也曾指出，这些状态副词（情态副词）“意義において形容詞に似たる（在意义上与形容词相似）”。以致于后来川端善明在从原理上论述日语副词的条件时，认为状态副词是一种不完整的形容词，而只有程度副词和陈述副词才是真正的、纯粹的副词。

另外，有些语法学家还提出了其他副词种类。

#### (4) 评价副词

评价副词本身表示说话者对所叙述事物的一种评价或注释，也称为“注释副词”或“解说副词”。如，

○幸い試験に合格することができた/幸好考试及格了。

○当然あなたはそれを主張すべきだ/你当然应该坚持这一点。

这种副词在表达的意义上因为也含有说话者的某种心情，因而与陈述副词有相似之处。它与陈述副词所不同的是，它不要求与特定的谓语形式呼应使用。同时，它虽然常见于句首（也用于句中），但它也能反过来放在句尾构成谓语。

○試験に合格することのできたのは幸いだ/幸好考试及格了。

### (5) 限定副词

限定副词表示对句中的某一成分进行特别的强调。如，

○わたしは旅行するよりも、むしろ家でゆっくりしていたい/与其出去旅行，我宁肯悠闲地呆在家里。

○大人でも持てない荷物が、まして子どもに持てるわけがない/连大人都拿不动的行李，更何况孩子，不可能拿得动。

这种副词既不表示状态、程度，也不表示说话者的心情。所以，它既不属于状态副词，也不属于程度副词和陈述副词。同时，它也不同于评价副词。因为它所表示的不是对所叙述事物的评价或注释，而且它也不能像评价副词那样反过来放在句尾构成谓语。

## 三、副词的词形和数量

除了像世界语那样的人工语言以外，任何一种自然语言，其词汇的构成都是任意的。比如“树”这个概念，在中文中说“树(shù)”，日语说“木(ki)”，英语则说“tree”。可以说三者之间与“树”这个概念没有什么必然的联系。然而具体到某一个具体的语言体系里，许多语言现象又呈现出一种必然的、很有规律可循的样态。比如，日语的形容词，必然以“い”结尾；动词的结尾都在五十音图的ウ段假名上等等。据说法语副词的词尾也很有规律

性。如果词尾是“-ment”，那不是名词就是副词。再看前面的部分，如果是动词性的，该词就是名词；如果是形容词性的，该词就一定是副词了。

顺序	《岩波国语辞典》			〈副词〉		
	文字	例数	百分比	文字	例数	百分比
1	ん	7977	13.67	り	340	20.02
2	う	7972	13.66	に	316	11.17
3	い	5938	10.18	と	298	10.54
4	く	4370	7.49	く	151	5.34
5	き	3029	5.19	ら	148	5.23
6	る	2992	5.13	て	137	4.84
7	し	2692	4.51	ん	116	4.10
8	つ	2344	4.02	か	111	3.93
9	り	1885	3.23	も	103	3.64
10	す	1450	2.46	う	89	3.15

(表 5. 单词词尾音对照表〈前 10 位〉)

那么，日语的副词词形有没有规律性呢？据玉村文郎考证，日语副词的词形居于动词、形容词和名词之间。即它既不像动词、形容词那样有明显的规律性，也不像名词那样没有一点规律性可循。表 5 是玉村文郎做的一个日语副词词尾音与日语全部词汇词尾音的对照表。

此对照表使用的素材，全部词汇为《岩波国语辞典》（第二版），共 58349 个单词；副词为《品詞別日本文法講座 5》所收的〈副词一览表〉，共 2828 个单词。从这个对照表中，我们可以看到日语副词词形的这样几个特点。

首先，如表所示，日语副词的词尾音也有一定的倾向性。从前 10 位的总和来看，已占到整个副词的 71.96%。特别是前三位



的“り”“に”“と”，只这三者的和就占据整个副词的41.73%。而日语全部词汇词尾音的前三位为“ん”“う”“い”，与副词词尾音的倾向截然不同。

另外，如果将全部词汇和副词词尾音共同存在的“ん”“う”“り”三个音减去的话，整体词汇词尾音中有三个是イ段音（“い”“き”“し”），四个是ウ段音（“く”“る”“つ”“す”），再加上“う”“り”，全部词汇词尾音的前10位中竟有9个是属于イ段或ウ段的音节（它们的总和达到占总数的55.87%，这与前面提到的形容词以“い”音结尾，动词以ウ段音结尾有密切关系）。而副词减去“ん”“う”“り”三个音的话，属于ア段音的有两个（“ら”“か”），属于オ段音的有两个（“と”“も”），属于エ段音的有一个（“て”），属于イ、ウ段音的各一个（“に”“く”）。也就是说，副词词尾音又不像全部词汇词尾音那样集中于イ、ウ两段音，而更加富有变化性。

再有，副词的这些词尾音当中，“り”可以说是状态副词中的拟声词、拟态词的专用词尾；“に”是助词或由形容动词的连用形变化而来，“と”是助词，“く”是由形容词连用形变化而来，“ら”是拟声词词尾，“て”是接续助词。也就是说，从这些词尾音中我们可以看出，许多副词是由其他词类的词根转化而来，或者是由其他词类加上“に”“と”“て”等助词派生而来的这一特征。

那么，这些日语副词在日语中的使用情况如何呢？表6是根据林大的《図説日本語》和大西雅雄的《国語科学論考》中的统计表做的一个组合对照表。

从此表中我们可以看出，日语副词在数量上仅次于名词和动词，居于第三位（占总词条数的1.25%）。从数量上来讲，它比形容词或形容动词还要多。而且，如果要从使用频率上来看，它的优势就更加明显。特别是在口语中使用频率就更高。如表6所示，在书面语言（小学国语读本）中，副词的使用频率只占全部单词